



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**ISTARSKA ŽUPANIJA**  
 **GRAD PULA-POLA**  
**GRADONAČELNIK**

**REPUBBLICA DI CROAZIA**  
**REGIONE ISTRIANA**  
 **CITTÀ DI PULA-POLA**  
**IL SINDACO**

KLASA:024-02/25-01/212  
URBROJ:2163-7-01-01-0019-25-4  
Pula, 12. rujan 2025.

**GRADSKO VIJEĆE**  
**GRADA PULA - POLA**

**PREDMET:** Zaključak o utvrđivanju prijedloga Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o koeficijentima za obračun plaće službenika i namještenika u upravnim tijelima Grada Pula - Pola  
- dostavlja se

U predmetu razmatranja i utvrđivanja prijedloga Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o koeficijentima za obračun plaće službenika i namještenika u upravnim tijelima Grada Pula - Pola, temeljem članka 61. Statuta Grada Pula - Pola (Službene novine – Bollettino ufficiale Pula - Pola br. 7/09, 16/09, 12/11, 1/13, 2/18, 2/20, 4/21, 5/21), Gradonačelnik Grada Pula - Pola dana 12. rujna 2025. godine, donio je

**ZAKLJUČAK**

1. Utvrđuje se prijedlog Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o koeficijentima za obračun plaće službenika i namještenika u upravnim tijelima Grada Pula - Pola.

2. Akt iz točke 1. sastavni je dio ovog Zaključka.

3. Ovaj Zaključak proslijedit će se Gradskom vijeću Grada Pula - Pola, na nadležno postupanje.

Ovlašćuju se Peđa Grbin, gradonačelnik Grada Pula - Pola, Siniša Gordić, zamjenik gradonačelnika Grada Pula - Pola, Vito Paoletić, zamjenik gradonačelnika Grada Pula - Pola, Mateo Pavić, službenik koji je privremeno ovlašten obavljati poslove pročelnika Upravnog odjela za opću upravu i Andrea Peruško, pomoćnica pročelnika Upravnog odjela za opću upravu, da sudjeluju u radu Gradskog vijeća po prijedlogu akta, te da se izjašnjavaju o amandmanima na isti.

4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**GRADONAČELNIK**  
**Peđa Grbin**



Skeniranjem ovog QR koda, sustav  
će vas preusmjeriti na stranice  
izvornika ovog dokumenta, kako  
biste mogli provjeriti njegovu  
autentičnost i vjerodostojnost.

Na temelju članka 10. stavka 1. Zakona o plaćama u lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (Narodne novine broj 28/10 i 10/23) i članka 39. Statuta Grada Pula - Pola (Službene novine – Bollettino ufficiale Pula - Pola broj 07/09, 16/09, 12/11, 01/13, 02/18, 02/20, 04/21 i 05/21), Gradsko vijeće Grada Pula - Pola na sjednici održanoj dana --. ----- -- 2025. godine, donosi

## O D L U K U

### o izmjenama i dopunama Odluke o koeficijentima za obračun plaće službenika i namještenika u upravnim tijelima Grada Pula - Pola

#### Članak 1.

Članak 5. Odluke o koeficijentima za obračun plaće službenika i namještenika u upravnim tijelima Grada Pula – Pola (Službene novine – Bollettino ufficiale Pula - Pola broj 17/24) mijenja se i glasi:

| RADNA MJESTA I. KATEGORIJE  |                              |                                                                |                      |             |
|-----------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------|-------------|
| Redni broj                  | Potkategorija radnog mjesta  | Naziv radnog mjesta                                            | Klasifikacijski rang | Koeficijent |
| 1.                          | Glavni rukovoditelj          | pročelnik upravnog odjela, službe                              | 1.                   | 4,20        |
| 2.                          | Viši rukovoditelj            | zamjenik pročelnika upravnog tijela                            | 2.                   | 3,90        |
| 3.                          | Viši rukovoditelj            | pomoćnik pročelnika upravnog tijela                            | 2.                   | 3,60        |
| 4.                          | Viši rukovoditelj            | voditelj ustrojstvene jedinice – voditelj odsjeka              | 3.                   | 3,10        |
| 5.                          | Rukovoditelj                 | voditelj ustrojstvene jedinice 1. Razine – voditelj pododsjeka | 4.                   | 2,80        |
| 6.                          | Rukovoditelj                 | voditelj ustrojstvene jedinice 2. Razine – voditelj pododsjeka | 7.                   | 2,05        |
| RADNA MJESTA II. KATEGORIJE |                              |                                                                |                      |             |
| Redni broj                  | Potkategorija radnog mjesta  | Naziv radnog mjesta                                            | Klasifikacijski rang | Koeficijent |
| 7.                          | Viši savjetnik - specijalist | viši savjetnik-specijalist                                     | 2.                   | 3,90        |
| 8.                          |                              | viši unutarnji revizor                                         | 2.                   | 3,40        |



ISO 9001



ISO 27001



IQNet SR-10



Cro Cert

ISO 9001 ISO 27001 IQNet SR-10 CRB Cert

| 9.                           | Viši savjetnik                 | viši savjetnik za poslove zastupanja, geodetske poslove, poslove lokalne riznice | 4.                   | 3,00        |
|------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------|
| 10.                          |                                | viši savjetnik, unutarnji revizor                                                | 4.                   | 2,70        |
| 11.                          | Savjetnik                      | savjetnik                                                                        | 5.                   | 2,50        |
| 12.                          |                                | pomoćni unutarnji revizor                                                        | 5.                   | 2,30        |
| 13.                          | Viši stručni suradnik          | viši stručni suradnik                                                            | 6.                   | 2,20        |
| RADNA MJESTA III. KATEGORIJE |                                |                                                                                  |                      |             |
| Redni broj                   | Potkategorija radnog mjesta    | Naziv radnog mjesta                                                              | Klasifikacijski rang | Koeficijent |
| 14.                          | Stručni suradnik               | stručni suradnik                                                                 | 8.                   | 2,00        |
| 15.                          | Viši referent                  | viši referent                                                                    | 9.                   | 1,90        |
| 16.                          | Referent                       | Koordinator                                                                      | 11.                  | 1,89        |
| 17.                          |                                | Referent - administrativni tajnik Gradonačelnika                                 | 11.                  | 1,85        |
| 18.                          |                                | Redari                                                                           | 11.                  | 1,80        |
| 19.                          |                                | Referent                                                                         | 11.                  | 1,70        |
| RADNA MJESTA IV. KATEGORIJE  |                                |                                                                                  |                      |             |
| Redni broj                   | Potkategorija radnog mjesta    | Naziv radnog mjesta                                                              | Klasifikacijski rang | Koeficijent |
|                              | Namještenici II. Potkategorije |                                                                                  |                      |             |
| 20.                          |                                | domar                                                                            | 11.                  | 1,50        |
| 21.                          |                                | telefonist, kurir                                                                | 12.                  | 1,45        |
| 22.                          |                                | domaćica                                                                         | 12.                  | 1,45        |
| 23.                          |                                | spremačica                                                                       | 13.                  | 1,15        |



ISO 9001



ISO 27001



IQNet SR-10



Cro Cert

## **Članak 2.**

Sve ostale odredbe Odluke o koeficijentima za obračun plaće službenika i namještenika u upravnim tijelima Grada Pula – Pola (Službene novine – Bollettino ufficiale Pula - Pola broj 17/24) ostaju nepromijenjene.

## **Članak 3.**

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u Službenim novinama – Bolettino ufficiale Pula – Pola.

KLASA:024-02/25-01/212

URBROJ:2163-7-02-01-0593-25-5

Pula,

**GRADSKO VIJEĆE GRADA PULA – POLA**

**PREDSJEDNIK**

**Valter Boljunčić**

## **O B R A Z L O Ž E N J E**

### **I PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE ODLUKE**

Pravni temelj za donošenje predložene Odluke sadržan je u članku 10. Zakona o plaćama u lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (Narodne novine broj 28/10 i 10/23) te u članku 39. Statuta Grada Pula - Pola (Službene novine - Bollettino ufficiale Pula - Pola broj 07/09, 16/09, 12/11, 01/13, 02/18, 02/20, 04/21 i 05/21).

Člankom 10. stavkom 1. Zakona o plaćama u lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (Narodne novine broj 28/10 i 10/23 – dalje u tekstu: Zakon o plaćama) propisano je da koeficijente za obračun plaće službenika i namještenika u upravnim odjelima i službama jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave određuje odlukom predstavničko tijelo jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave, na prijedlog župana, gradonačelnika odnosno općinskog načelnika.

Temeljem Zakona o plaćama, plaću službenika odnosno namještenika u upravnim odjelima i službama jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave čini umnožak koeficijenta složenosti poslova radnog mjesta na koje je službenik odnosno namještenik raspoređen i osnovice za obračun plaće, uvećan za 0,5% za svaku navršenu godinu radnog staža. Osnovica za obračun plaće službenika i namještenika u upravnim odjelima i službama jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave utvrđuje se kolektivnim ugovorom, a ukoliko osnovica nije utvrđena kolektivnim ugovorom, utvrđuje ju odlukom župana, gradonačelnik odnosno općinski načelnik.

Člankom 78. Zakona o službenicima i namještenicima u lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (Narodne novine broj 86/08, 61/11, 4/18 i 112/19 – dalje u tekstu: Zakon o lokalnim službenicima) određeno je da klasifikacija radnih mjesta predstavlja osnovu za uređivanje sustava plaća službenika i namještenika. Radna mjesta klasificiraju se prema standardnim mjerilima za sva upravna tijela, a to su: potrebno stručno znanje, složenost poslova, samostalnost u radu, stupanj suradnje s drugim tijelima i komunikacije sa strankama, stupanj odgovornosti i utjecaj na donošenje odluka sukladno Uredbi o klasifikaciji radnih mjesta u lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (Narodne novine broj 74/10, 125/14 i 148/23 – dalje u tekstu: Uredba o klasifikaciji radnih mjesta).

### **II OBRAZLOŽENJE PRIJEDLOGA ODLUKE**

Predloženom Odlukom određuju se:

- za radno mjesto III. kategorije, novi naziv radnog mjesta pod rednim brojem 16., „Koordinator“, klasifikacijskog ranga 11. uz koeficijent složenosti poslova koji iznosi 1,89;
- za radno mjesto III. kategorije, novi naziv radnog mjesta pod rednim brojem 17., „Referent - administrativni tajnik Gradonačelnika“, klasifikacijskog ranga 11. uz koeficijent složenosti poslova koji iznosi 1,85;
- za radno mjesto III. kategorije, novi koeficijent složenosti poslova za radno mjesto pod rednim brojem 18. „Redari“, klasifikacijskog ranga 11, koji je prethodno iznosio 1,70, a ovom se odlukom predlaže 1,80;

*sve kako tablični prikaz prikazuje u nastavku.*

| RADNA MJESTA III. KATEGORIJE |                             |                                                     |                      |             |
|------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------|-------------|
| Redni broj                   | Potkategorija radnog mjesta | Naziv radnog mjesta                                 | Klasifikacijski rang | Koeficijent |
| 16.                          | Referent                    | Koordinator                                         | 11.                  | 1,89        |
| 17.                          |                             | Referent - administrativni tajnik<br>Gradonačelnika | 11.                  | 1,85        |
| 18.                          |                             | Redari                                              | 11.                  | 1,80        |

Važno je istaknuti da se novi nazivi radnog mjesta u sklopu potkategorije radnog mjesta „Referent“, zajedno s klasifikacijskim rangom te koeficijentom složenosti poslova, u potpunosti određuju sukladno mjerilima propisanim odredbama Zakona o lokalnim službenicima, Zakona o plaćama i Uredbi o klasifikaciji radnih mjesta. Osnovica za obračun plaće utvrđena je Kolektivnim ugovorom za službenike i namještenike u upravnim tijelima Grada Pula - Pola koji je na snazi od 1. siječnja 2020. godine te dodacima istog. Osnovica za obračun plaće od 1. siječnja 2025. godine iznosi 880,00 eura.

Uredbom o klasifikaciji radnih mjesta propisani su nazivi radnih mjesta, te su radna mjesta svrstana u kategorije, potkategorije, razine i klasifikacijske rangove. Važnost potkategorije i razine potkategorije radnog mjesta u ukupnoj klasifikaciji radnih mjesta određuje se klasifikacijskim rangom koji predstavlja osnovu za vrednovanje radnih mjesta, a radna mjesta grupirana su u 13 klasifikacijskih rangova.

Uredbom nisu propisani koeficijenti za pojedina radna mjesta, već je propisano da radna mjesta unutar pojedinog klasifikacijskog ranga mogu biti jednako ili različito vrednovana, ali da radna mjesta s klasifikacijskim rangom višeg rednog broja ne mogu biti vrednovana jednako ili više od radnih mjesta s klasifikacijskim rangom nižeg rednog broja, dok je člankom 10. stavkom 2. Zakona o plaćama određeno da se koeficijenti određuju unutar raspona od 1,00 do 6,00.

Pojedinačno o svakom pojedinom radnom mjestu:

#### **a) Koordinator**

Radno mjesto „Koordinator“ predviđa se radi priznavanja dodatne složenosti poslova službenika koji, uz redovne radne zadatke, koordiniraju radom drugih službenika unutar gradske uprave. Važno je naglasiti da „Koordinator“ nije rukovodeće radno mjesto u smislu formalne organizacijske hijerarhije, nego je stručno-operativno radno mjesto s naglašenom funkcijom usklađivanja i nadzora provedbe poslova unutar određenog područja rada, odnosno kao funkcija koja služi za osiguravanje bolje protočnosti informacija i usklađenosti rada između više službenika, za praćenje izvršavanja zadataka u operativnom smislu te za rasterećenje rukovoditelja odsjeka u pogledu tehničko-operativnih koordinacija.

Uvođenjem radnog mjesta „Koordinator“ stvaraju se uvjeti da Grad prepozna službenike koji, iako nemaju status rukovoditelja, preuzimaju povećani opseg odgovornosti u koordinaciji rada drugih službenika, čime se osigurava učinkovitije funkcioniranje gradske uprave.

#### **b) Referent - administrativni tajnik Gradonačelnika**

Radno mjesto „Referent – administrativni tajnik Gradonačelnika“ do sada je bilo vrednovano na istoj razini kao i ostala radna mjesta referenata u gradskoj upravi. Međutim, analiza poslova i odgovornosti pokazuje da se opseg i složenost poslova ovog radnog mjesta u bitnome razlikuje od ostalih referenata, te zahtijeva izdvajanje u posebnu kategoriju uz viši koeficijent složenosti poslova. Naime, osim klasičnih tajničkih i administrativnih poslova (primanje stranaka, vođenje evidencija, rad s dokumentacijom), ovo radno mjesto uključuje i:

- izravnu i stalnu podršku Gradonačelniku i njegovim zamjenicima, što podrazumijeva rad u dinamičnom i odgovornom okruženju,
- zapisničarske i koordinacijske poslove za potrebe Gradonačelnika i njegovih radnih tijela, koji zahtijevaju visoku razinu točnosti i pouzdanosti,
- odgovornost za upravljanje pečatima i štambiljima Službe te materijalnim resursima
- veću odgovornost za točnost, pravovremenost i zakonitost pripremnih radnji kojima se omogućava obavljanje redovnih radnih zadataka Gradonačelnika.

Na ovaj način priznata je dodatna složenost i odgovornost posla, kao i stvarna razina doprinosa koju ovo radno mjesto ima u funkcioniranju gradske uprave i radu Gradonačelnika.

#### **c) Redari**

Radno mjesto „Redar“ obuhvaća širok spektar poslova koji zahtijevaju visoku razinu odgovornosti, stručnog znanja i svakodnevni neposredni rad na terenu uz nerijetko znanje u provođenju propisa iz upravnog postupka. Komunalni redari provode nadzor nad primjenom propisa u različitim područjima: komunalnog reda, građevinske inspekcije, korištenja i zaštite poljoprivrednih površina, pomorskog dobra, prometa te drugih poslova u nadležnosti Grada.

S obzirom na to da redari kontinuirano rade u izravnom kontaktu s građanima, institucijama i gospodarskim subjektima, obavljaju poslove u kojima je nužna visoka razina samostalnosti i profesionalne izloženosti, snose odgovornost za održavanje reda i provedbu gradskih odluka, smatra se opravdanim predloženo povećanje koeficijenta složenosti poslova s dosadašnjih 1,70 na 1,80.

Ovim povećanjem prepoznaje se važnost njihove uloge u funkcioniranju sustava lokalne samouprave, ali se ujedno stvaraju i preduvjeti za privlačenje novih kandidata na radna mjesta redara, s obzirom na to da postoji kroničan nedostatak kadrova u ovom području. Povećanje koeficijenta stoga predstavlja i mjeru nagrađivanja postojećih redara za opseg i složenost njihovih poslova, ali i motivacijsku mjeru za buduće službenike koji se prijavljuju na ta radna mjesta.

O prijedlogu ove Odluke proveden je prethodni postupak savjetovanja sa Sindikatом.



### **III FINANCIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVOĐENJE PRIJEDLOGA ODLUKE**

Za provođenje ove osigurana su sredstva u Proračunu Grada Pula – Pola za 2025. te će se ista planirati i za Proračun Grada Pula – Pola za 2026. te u projekcijama za 2027. i 2028. godinu.

Odluku i obrazloženje pripremio:  
Igor Jovin, univ. mag. iur.

**SLUŽBENIK KOJI JE PRIVREMENO OVLAŠTEN  
OBAVLJATI POSLOVE PROČELNIKA  
Mateo Pavić, univ. mag. iur.**



ISO 9001



ISO 27001



IQNet SR-10



Cro Cert

Na temelju članka 10. stavka 1. Zakona o plaćama u lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (Narodne novine broj 28/10 i 10/23) i članka 39. Statuta Grada Pula - Pola (Službene novine – Bollettino ufficiale Pula - Pola broj 07/09, 16/09, 12/11, 01/13, 02/18, 02/20, 04/21 i 05/21), Gradsko vijeće Grada Pula - Pola, na sjednici održanoj dana 28. listopada 2024. godine, donosi

**O D L U K U**  
**o koeficijentima za obračun plaće službenika i namještenika**  
**u upravnim tijelima Grada Pula - Pola**

**Članak 1.**

Ovom Odlukom određuju se koeficijenti za obračun plaće službenika i namještenika u upravnim tijelima Grada Pula - Pola.

**Članak 2.**

Izrazi koji se koriste u ovoj Odluci, a imaju rodno značenje, odnose se jednako na muški i ženski rod.

**Članak 3.**

Plaću službenika i namještenika u upravnim tijelima Grada Pula - Pola čini umnožak koeficijenta složenosti poslova radnog mjesta na koje je službenik i namještenik raspoređen i osnovice za obračun plaće, uvećan za 0,5% za svaku navršenu godinu radnog staža.

**Članak 4.**

Osnovica za obračun plaće službenika i namještenika u upravnim tijelima Grada Pula - Pola utvrđuje se kolektivnim ugovorom.

Ako osnovica za obračun plaće nije utvrđena kolektivnim ugovorom, utvrđuje je Gradonačelnik.

**Članak 5.**

Koeficijenti složenosti poslova radnih mjesta službenika i namještenika u upravnim tijelima Grada Pula - Pola uređuju se kako slijedi:

| RADNA MJESTA I. KATEGORIJE |                             |                                     |                      |             |
|----------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|----------------------|-------------|
| Redni broj                 | Potkategorija radnog mjesta | Naziv radnog mjesta                 | Klasifikacijski rang | Koeficijent |
| 1.                         | Glavni rukovoditelj         | pročelnik upravnog odjela, službe   | 1.                   | 4,20        |
| 2.                         | Viši rukovoditelj           | zamjenik pročelnika upravnog tijela | 2.                   | 3,90        |



ISO 9001



ISO 27001



IQNet SR-10



Cro Cert

|    |                   |                                                                      |    |      |
|----|-------------------|----------------------------------------------------------------------|----|------|
| 3. | Viši rukovoditelj | pomoćnik pročelnika<br>upravnog tijela                               | 2. | 3,60 |
| 4. | Viši rukovoditelj | voditelj ustrojstvene jedinice –<br>voditelj odsjeka                 | 3. | 3,10 |
| 5. | Rukovoditelj      | voditelj ustrojstvene jedinice<br>1. Razine – voditelj<br>pododsjeka | 4. | 2,80 |
| 6. | Rukovoditelj      | voditelj ustrojstvene jedinice<br>2. Razine – voditelj<br>pododsjeka | 7. | 2,05 |

### RADNA MJESTA II. KATEGORIJE

| Redni broj | Potkategorija radnog mjesta     | Naziv radnog mjesta                                                                   | Klasifikacijski rang | Koeficijent |
|------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------|
| 7.         | Viši savjetnik -<br>specijalist | viši savjetnik-specijalist                                                            | 2.                   | 3,90        |
| 8.         |                                 | viši unutarnji revizor                                                                | 2.                   | 3,40        |
| 9.         | Viši savjetnik                  | viši savjetnik za poslove<br>zastupanja, geodetske poslove,<br>poslove lokalne razine | 4.                   | 3,00        |
| 10.        |                                 | viši savjetnik, unutarnji<br>revizor                                                  | 4.                   | 2,70        |
| 11.        | Savjetnik                       | savjetnik                                                                             | 5.                   | 2,50        |
| 12.        |                                 | pomoćni unutarnji revizor                                                             | 5.                   | 2,30        |
| 13.        | Viši stručni<br>suradnik        | viši stručni suradnik                                                                 | 6.                   | 2,20        |

### RADNA MJESTA III. KATEGORIJE

| Redni broj | Potkategorija radnog mjesta | Naziv radnog mjesta | Klasifikacijski rang | Koeficijent |
|------------|-----------------------------|---------------------|----------------------|-------------|
| 14.        | Stručni suradnik            | stručni suradnik    | 8.                   | 2,00        |
| 15.        | Viši referent               | viši referent       | 9.                   | 1,90        |
| 16.        | Referent                    | Referent            | 11.                  | 1,70        |
| 17.        |                             | Redari              | 11.                  | 1,70        |



ISO 9001



ISO 27001



IQNet SR-10



Cro Cert

**RADNA MJESTA IV. KATEGORIJE**

| Redni broj | Potkategorija radnog mjesta       | Naziv radnog mjesta | Klasifikacijski rang | Koeficijent |
|------------|-----------------------------------|---------------------|----------------------|-------------|
|            | Namještenici II.<br>Potkategorije |                     |                      |             |
| 18.        |                                   | domar               | 11.                  | 1,50        |
| 19.        |                                   | telefonist, kurir   | 12.                  | 1,45        |
| 20.        |                                   | domaćica            | 12.                  | 1,45        |
| 21.        |                                   | spremačica          | 13.                  | 1,15        |

**Članak 6.**

Pojedinačna rješenja o plaći službenika i namještenika donijet će osobe ovlaštene za donošenje tih rješenja, u roku od 30 dana od stupanja na snagu ove Odluke.

**Članak 7.**

Danom stupanja na snagu ove Odluke prestaje važiti Odluka o koeficijentima za obračun plaće službenika i namještenika (Službene novine – Bollettino ufficiale Pula - Pola broj 9/10, 11/13, 25/22 i 16/23).

**Članak 8.**

Ova Odluka objaviti će se u Službenim novinama - Bollettino ufficiale Pula - Pola, a stupa na snagu 1. siječnja 2025. godine.

KLASA:024-01/24-01/1066

URBROJ:2163-7-01-03-0206-24-13

Pula, 28. listopada 2024.

**GRADSKO VIJEĆE GRADA PULA - POLA**

**PREDSJEDNICA**  
**Marija Marković-Nikolovski**

Skeniranjem ovog QR koda, sustav  
će vas preusmjeriti na stranice  
izvornika ovog dokumenta, kako  
biste mogli provjeriti njegovu  
autentičnost i vjerodostojnost.